

جامعه‌شناسی زبان و نقش سیاسی دولت‌ها: مطالعه‌ی موردی یادگیری جمعی و تکامل زبان در شهرستان ایرانشهر

تاریخ دریافت: ۹۹/۷/۳۰

فرامرز نرماشیری^۱

تاریخ پذیرش: ۹۹/۱۰/۳۰

ندا فاتحی راد^۲

مسعود تاج‌الدینی^۳

چکیده

ارتباط کلامی یکی از ریشه‌دارترین نوع ارتباط انسان‌ها و نیاز مبرم آنان در طول تاریخ و در پهنه‌ی جغرافیا بوده و با توجه به سرشت اجتماعی انسان ضرورت بکارگیری الگوهای جمعی و توسعه ارتباط کلامی بیشتر از انفرادی احساس می‌شود. در همین راستا تحقیق حاضر برای بررسی یادگیری جمعی و تکامل زبان در افراد از منظر جامعه‌شناسی زبان صورت گرفت. اطلاعات و داده‌ها با استفاده از روش تحقیق ترکیبی و با ابزارهای آزمون، پرسشنامه و مصاحبه گردآوری شد. ۵۲ زبان‌آموز در دو گروه ۲۶ نفره کنترل و آزمایش، یک استاد به عنوان مشاور روانشناسی در کنار دو دبیر زبان انگلیسی، شرکت داشتند. آموزش گروه کنترل براساس الگوی سنتی و گروه آزمایشی بصورت جمعی بود. در نتایج آماری اختلاف معناداری بین دو گروه پس از اجرای فرایند تحقیق بوجود آمد. شواهد بسیار محکمی از رابطه بین الگوی آموزش تیمی، مشارکت و انگیزه درونی فراگیران وجود داشت.

کلمات کلیدی: آموزش جمعی، ارتباط کلامی، تکامل زبان‌جامعه‌شناسی، زبان خارجی

^۱ دانشجوی دکتری آموزش زبان انگلیسی، گروه زبان انگلیسی، واحد کرمان، دانشگاه آزاد اسلامی، کرمان، ایران

^۲ استادیار آموزش زبان انگلیسی، گروه زبان انگلیسی، واحد کرمان، دانشگاه آزاد اسلامی، کرمان، ایران

^۳ استادیار آموزش زبان انگلیسی، گروه زبان انگلیسی، واحد کرمان، دانشگاه آزاد اسلامی، کرمان، ایران

۱. مقدمه و بیان مسئله

هر جامعه دارای زبان معیاری بوده که گونه رسمی زبان آن جامعه به شمار رفته و نسبت به سایر گونه‌ها از اعتبار بیشتری برخوردار است. زبان مورد استفاده افراد در دنیا، اعم از زبان فارسی، انگلیسی، عربی و یا هر زبان دیگر نظامی بسیار پیچیده و شگفت‌انگیز دارد. در واقع زبان یکی از پیچیده‌ترین نظام‌هایی است که انسان با آن سر و کار دارد. تأثیر جنبه‌ی اجتماعی زبان چنان شفاف و واضح است که حتی برخی نظریه‌هایی که در مورد منشأ زبان انسان وجود دارد، تکامل زبان انسان را در بافت اجتماعی ممکن می‌داند (اعتضادی و علمدار، ۱۳۸۷: ۳). در عصر حاضر، جهان اطراف ما همواره با پدیده تکنولوژی و تحول در راهبرد ها و برنامه‌های درسی جدیدی روبرو است. اما دولت‌ها علیرغم نقش موثرشان، در این زمینه همواره با تردید عمل نموده‌اند. موضوعی که تاکنون با آن روبرو بوده ایم و اثری از کار جمعی در آن به ندرت قابل مشاهده است. آموزش تیمی یک اصطلاح جمعی و عمومی بوده که به تبیین و تشریح تغییرات مختلف یک تکنیک برای آموزش در یک دوره با بیش از یک مربی می‌پردازد (لیبل و همکاران، ۲۰۱۷) (Liebel et al., ۲۰۱۷). این روش نقش آموزش را از یک مربی مشخص به یک تیم با هدف مهم ارتقا کیفیت آموزش و یادگیری متوجه می‌سازد (حقیقی و عبدالهی، ۲۰۱۴) (Haghighi & Abdollahi, ۲۰۱۴). آموزش تیمی یک گام برای تطابق مداوم سیستم آموزشی با نیازهای در حال تغییر دانش‌آموزان و قابلیت‌های معلمان است (زابکووا و بوراک، ۲۰۱۶) (Zubkova & Burak, ۲۰۱۶). ظاهراً تدریس تیمی مزایای متعددی برای آموزش دانش‌آموزان دارد. ارزش دیگر آموزش تیمی در کلاسهای زبان توسط بیلی و همکاران (۲۰۰۱) Bailey et al. (۲۰۰۱) مطرح می‌شود که با اشاره به اینکه "شرکای آموزشی می‌توانند فعالیت‌های تعاملی مانند بازی‌های ایفای نقش با یکدیگر را نشان دهند" (ص ۱۸۲). علاوه بر این، تدریس تیمی ذاتاً

بخشی از مشاهده همسالان را به این فرآیند وارد می‌کند و به معلمان این امکان را می‌دهد که با دیدن یک درس برنامه ریزی شده متقابل، ایده‌ها و تجربیات جدیدی کسب کنند (بیلی و همکاران، ۲۰۰۱) (Bailey et al., ۲۰۰۱). هر یک از دیگر مزایای آموزش تیمی که در این بخش بیان شده است، ممکن است به عنوان تقویت مهارت‌های تدریس با تبادل دانش و گفت و شنود محاوره‌ای، منجر به پیشرفت حرفه‌ای و شخصی توصیف شود (Baeten & Simons, ۲۰۱۴).

مطالعات زیر تحقیقات پیرامون این موضوعات را نشان می‌دهد. ارمکی (۱۳۹۱) در نگاهی به نظریه مدرنیته ایرانی، ویژگی‌های آن را در کتاب «بنیان‌های فکری نظریه جامعه ایران (۱۳۹۱: ۳۴۴-۳۴۰)، برشمرده از جمله: مدرنیته ایرانی، در بافت فرهنگی اجتماعی ایرانی حاصل کار ایرانیان اما سهمیم بودن اروپاییان و آمریکایی‌ها و بدون رابطه با مدرنیته غربی نمی‌توانسته شکل بگیرد. چرا که تعامل بین ایرانیان و جهانیان در دنیای مدرن زمینه شکل‌دهی به مدرنیته ایرانی بوده است. نیازها، اقدام‌ها، افراد، شرایط بین‌المللی، فضاها، فکری و فنی بین‌المللی و ... سازندگان مدرنیته ایرانی هستند. مدرنیته ایرانی، بیشتر شکل فرهنگی دارد تا سیاسی و اقتصادی. به سخن دیگر، گفتمان‌های اصلی شکل گرفته در آن را هم ادیبان، شاعران، دانشگاهیان، روحانیان مطرح کرده‌اند، هم سیاستمداران و برنامه‌ریزان. با در نظر داشتن نگاه محققان (رشید کرشان & صباغ، ۲۰۱۸) به نقل از فکوهی، (۱۳۸۳: ۹۰) که شرایط «استبداد پهلوی را با وجود نگرش به ظاهر «مدرن» یک ساخت به شدت «سنتی» می‌داند، در بافت سیاسی و جامعه فعلی کشور نگاهها را از نگرش فردی و سنتی متحول نموده و آن رادر عصر استیلای جمهوری اسلامی ایران (آقاعلی نادرشاهی & تاجیک، ۲۰۲۰) تبدیل به فرصت نمود تا بیش از پیش نماد جمعی و جمهوریت حتی در بعد آموزشی هم شکل گرفته و آیندگان این مرز و بوم را عملاً اجتماع-محور تربیت نمود. نویسندگان پژوهش فعلی بر آن اند تا تحلیل خود را از جامعه شناختی زبان و اثرپذیری روش یاددهی و یادگیری جمعی در آموزش زبان را انجام و مورد ارزیابی قرار دهند. اووامیه و اوچیکوتو (۲۰۰۸) Uwameiye and Ojikutu (۲۰۰۸) در این زمینه تحقیقی را در مورد

فراگیران فناوری مقدماتی انجام دادند تا نشان دهد آموزش تیمی بر پیشرفت تحصیلی دانش آموزان تأثیر دارد یا خیر. در همین حال، علی اکبری و نجاد (۱۳۹۲، صفحات ۵-۲۲) **Aliakbari and Nejad (2013, pp. 5-22)** با استفاده از این تکنیک کندوکاوی درباره اثربخشی آموزش تیمی در فرایند یادگیری و ارتقا مهارت گرامری زبان آموزان ایرانی را دنبال نمود که نتایج نهایی تأیید کرد تغییر در روند آموزش به تفاوت معنی دار در نتیجه و بازدهی پاسخ دهندگان ارتباطی نداشته و این روش موثر نبود.

در تحقیقات تکمیلی، محمدحسینی سودمند و آهور (۲۰۲۰) **Mohammad Hassani Soudmand and Ahour (2020)** برای پی بردن به تأثیر یک مدل آموزشی (تدریس گروهی) در درک مطلب زبان آموزان ایرانی تحقیقی را انجام داد. یافته های بیانگر پیشرفت قابل توجه درک مطلب دانش آموزان بود. بعلاوه حقیقی و عبدالهی (۲۰۱۴) **Haghighi and Abdollahi (2014)** تأثیر روش تدریس تیمی را در توسعه درک مطلب دانشجویان در ایران بررسی کردند. نتایج بر استفاده از راهبرد تدریس تیمی در محیط های آموزشی و اثر گذاری آن تاکید داشت. با این وجود، میزان پیوستگی و نتایج به طور مشخص نشان داده نشده، و در برخی موارد نشانه هایی از تردید در استفاده از آموزش تیمی وجود دارد که در پژوهشها بیان می شود. عموماً گفته می شود که معلمان انگلیسی در درجه اول از روش های آموزشی انفرادی استفاده می کنند، اما به ندرت از تاکتیک های تدریس و تحقیق پیشنهادی بهره می گیرند. یافته های تحقیق هنوز در مورد استفاده از آموزش های تیمی در سطح روانشناختی حرفی برای گفتن ندارند. با توجه به مقایسه مطالعات قبلی و کمبود تحقیق کافی در این زمینه محققین بر آن شدند که در این زمینه مطالعه گسترده تری انجام دهند. لذا، تحقیق حاضر با هدف بررسی تأثیر رویکرد آموزش تیمی بر عملکرد تحصیلی، انگیزه و همکاری دانش آموزان دبیرستان های ایران و الگوی روانشناختی-محور انجام شد. مطالعات کمی در مورد تأثیر راهبرد آموزش تیمی بر موفقیت زبان آموزان ایرانی یا عملکرد معلمان وجود دارد. در نتیجه این مطالعه تلاشی

برای معرفی الگو و راهبرد تقویت و کمک به معلمان زبان خارجه برای شناسایی مزایای تدریس تیمی در آموزش مهارت‌های کلامی یا حتی سایر بخش‌های دانش زبانی در ایران بود.

دانش آموزان عصر حاضر برای ایجاد انگیزه و توانایی یادگیری صحیح محتوای آموزشی با اشتیاق و انرژی لازم، به تحرک و پویایی در کلاس نیاز دارند. اگر آنها انگیزه لازم برای یادگیری را نداشته باشند، آنها هرگز نمی‌توانند در روند موفقیت به نتیجه مطلوب برسند (نمازیاندوست و همکاران، ۲۰۱۹) (Namaziandost et al., ۲۰۱۹). سیستم آموزشی به نشاط، خلاقیت، انعطاف پذیری و به روز بودن نیاز دارد. لازم است فراتر از روش های سنتی به سمت الگوهای سازنده و جدید در آموزش حرکت کنیم. در نتیجه، انجام یک تحقیق برای ارائه رویکرد جدید حرکت به سوی کار جمعی و نگاهی جامعه‌شناختی به زبان و آموزش آن، طراحی محتوا و مواد آموزشی برای تأمین نیازهای آموزشی فراگیران بسیار مهم بود. نتایج مطالعه حاضر مشکلات و نارسایی‌ها و تلاش جهت ایجاد تغییر در نگرش فعلی، ارائه رویکرد جمعی و راهکارهای جدید در برنامه ریزی برای دوره های یادگیری زبان را روشن ساخت. به طور خلاصه، نتیجه این تحقیق برای دبیران، توسعه دهندگان محتوا و مواد آموزشی، طراحان، برنامه ریزان، مدیران و دست‌انکاران آموزشی ارزشمند بود. از این رو، اهداف ذیل جهت بحث در مورد مسائل یادشده مورد نقد و بررسی قرار گرفت. چشم انداز تحقیق با درنظر گرفتن زاویه اجتماعی در آموزش و با توجه به پژوهش فعلی و موضوع مربوطه مشتمل بر موارد زیر بودند:

(۱) بررسی اثر یادگیری و یاددهی جمعی در توسعه مهارت گفتاری زبان آموزان از منظر جامعه

شناسی زبان

(۲) بررسی اثر یاددهی با استفاده از الگوی مشاوره ای در افزایش انگیزه ذاتی و مهارت زبانی با

نگاه جامعه‌شناسی زبان

(۳) نگرش زبان آموزان ایرانی در خصوص فرایند آموزش گروهی در کلاس درس

سوال‌ات تحقیق:

۱) آیا یادگیری و یاددهی جمعی در توسعه مهارت گفتاری زبان آموزان از منظر جامعه‌شناسی زبان تاثیر دارد؟

۲) آیا یاددهی با استفاده از الگوی مشاوره‌ای در افزایش انگیزه ذاتی و مهارت زبانی با نگاه جامعه‌شناسی زبان موثر است؟

۳) نگرش زبان آموزان ایرانی در خصوص فرایند آموزش گروهی در کلاس درس چیست؟

فرضیه‌های صفر پژوهش با توجه اهداف یادشده عبارتند از:

۱) از منظر جامعه‌شناسی زبان یادگیری و یاددهی جمعی در توسعه مهارت گفتاری زبان آموزان تاثیری ندارد.

۲) یاددهی با استفاده از الگوی مشاوره‌ای در افزایش انگیزه ذاتی و مهارت زبانی با نگاه جامعه‌شناسی زبان در دانش آموزان تاثیری ندارد.

چارچوب و مباحث نظری: با عنایت به تعبیر و تبیین الگو یا مدل که به نمونه کوچکی از یک شیء و یا مجموعه‌ای از اشیاء اطلاق می‌شود و ویژگیهای مهم و اصلی از آن/آنها را دربرداشته (Mohammad Hassani Soudmand & Ahour, 2020)؛ الگوی تدریس نیز چارچوب خاصی است که عناصر مهم تدریس در درون آن قابل مطالعه است (Baeten & Simons, 2014). بر این اساس، انتخاب یک الگوی مناسب در آموزش، به دانش و آگاهی یاددهنده از فلسفه و نگرشهای تعلیم و تربیت بستگی دارد. تدریس فرآیندی است که در درون یک مدل یا الگو شکل می‌گیرد (Baeten & Simons, 2014). الگوهای تدریس گوناگونی توسط صاحب نظران و محققان معرفی شده‌اند که به برخی از آنها اشاره خواهیم کرد: بر اساس بسیاری از مطالعات انجام

شده (Angelides, 2006; Liu, 2008; Maroney, 1999) در دهه ۹۰ و اوایل قرن ۲۱ مدل یا

الگوهای تدریس در چهارشاخه اصلی گنجانده می شوند که عبارتند از:

الف) مدل های اجتماعی

ب) پردازش اطلاعات

ج) الگوهای انفرادی

د) نظام های رفتاری

الگوهای تدریس در واقع همان الگوهای یادگیری هستند که معلم ها از آنها به عنوان راهکارهایی جهت یادگیری درست دانش آموزان در آموزش بهره می جویند. معلمان موفق ارائه دهنده های صرفا اطلاعاتی نبوده و نیستند بلکه کسانی در امر تدریس موفق بشمار می روند که دانش آموزان خود را

به انجام تکالیف اجتماعی وادار کرده و به آنها چگونگی استفاده ی موثر از آنها را آموزش می دهند. الگوهای موفق می توانند در تدریس به آنها کمک کرده و کارایی آن را افزایش دهند. ذکر این نکته ضروری است که ترکیب و استفاده تلفیقی آنها نیز میسر و این مهم لازمه دانش، ابداع، تجربه و مهارت علمی است. الگوی تدریس مشارکتی رویکرد یاددهی مناسبی جهت بکارگیری راه حل، تفکر و مطالعه با توجه به برنامه، اهداف و امکانات ارائه می نماید. الگوهای تدریس مشارکتی از نظر ساختاری زیرشاخه مدل های اجتماعی بشمار میرود که در آن دانش آموزان نقش اساسی برعهده داشته و معلم نقش ارشادی و رهنمودی ایفا می کند و موظف است شرایط یادگیری را فراهم نماید. برای انجام تحقیق حاضر با توجه به سوالات و اهداف تحقیق از مدل های زیر استفاده شده است. در الگو و مدل ادواردو (Eduardo ۲۰۰۵) تیم مبین " تعامل دو یا چند نفر با نقشهای مشخص به لحاظ هماهنگی، وابستگی متقابل و پویایی در جهت رسیدن به هدف مشترک و ارزشمند" و تعامل "مجموعه ای از افکار، اعمال و احساسات به هم پیوسته" بعنوان "کار گروهی" تعریف می شود (ص ۵۶۲). در همین رابطه بتی رابینسون و رابرت ام شیبیل (۱۹۹۵)، گوتز (۲۰۰۰)، تدریس تیمی را در دو شاخص

اصلی می گنجاندند: ۱) آموزش همزمان دو یا چند معلم که ساختار نظری پروژه فعلی براساس این شاخص بنا شده است. ۲) آموزش معلمان در کلاس لزوماً همزمان نبوده بلکه در زمانهای متفاوت خواهد بود.

۲. روش شناسی پژوهش

جامعه آماری

در مطالعه حاضر، ۵۲ دانش آموز پسر ایرانی که در سطح متوسطه دوم (پایه دهم دبیرستان) شهر ایرانشهر از استان سیستان و بلوچستان در ایران شرکت داشتند. مبنای انتخاب نمونه نوعی از نمونه گیری هدفمند غیر احتمالی یا غیر تصادفی بود. در آغاز سال تحصیلی، فراگیران به دو گروه کنترل (CG) و گروه آزمایش (EG) تقسیم شدند.

ابزار پژوهش

با در نظر داشتن پژوهش کنونی و با روش ترکیبی کیفی و کمی در این پروژه از سه نوع ابزار تحقیقاتی استفاده شد: ۱) آزمون به دو صورت پیش آزمون و پس آزمون، ۲) پرسشنامه و ۳) مصاحبه ساختار یافته. در بخش کمی از پیش آزمون و پس آزمون با بکارگیری تحقیق شبه تجربی در یک سمت و پرسشنامه در سمت دیگر استفاده شد، در حالی که مصاحبه با فراگیران در قسمت کیفی مطالعه عملیاتی گردید. محققان برای اجرای پیش آزمون و پس آزمون در گروه آزمایش و کنترل از آزمون های استاندارد PET دانشگاه کمبریج (آزمون گفتاری و شنیداری) و آزمون استاندارد تعیین سطح آکسفورد برای همگن سازی در دوره یادگیری آموزش زبان استفاده کردند.

گردآوری داده ها

در آغاز کار، محققان پس از اخذ مجوزهای لازم از مدیریت آموزش و پرورش و در اختیار قراردادن اطلاعات لازم در مورد اهداف مطالعه به آموزگاران و زبان آموزان شرکت کننده، برای همگن سازی نمونه تحقیق از تمام فراگیران دو گروه، آزمون آزمون تعیین سطح آکسفورد به عمل آمد و از نظر

سطح دانش زبانی فرایند یکسان‌سازی در آنها صورت گرفت که مشخص گردید از لحاظ مهارت شفاهی زبان آموزان در دو گروه تفاوت معناداری وجود ندارد و پس از حذف افراد در حد بالا یا پایین تر از سطح متوسطه، نهایتاً ۵۲ نفر انتخاب شدند. برای به کارگیری اصول و روش راهبرد آموزش تیمی و عملی کردن این تکنیک، مبانی نظری که از ریچاردز و فارل (۲۰۰۵) Richards and Farrell (۲۰۰۵) و شاخصه شیبیل (۱۹۹۵) Schaible and Robinson (1995) و گوئتز (۲۰۰۰) Goetz (۲۰۰۰) اقتباس شده توسط محقق مورد استفاده قرار گرفت. در این مدل‌ها و الگوهای آموزش تیمی بصورت تلفیقی و اغلب اوقات بطور موازی مورد استفاده واقع می‌شد که دو مربی با مسئولیت‌پذیری یکسان و همزمان وارد مرحله آموزش محتوای درسی شده و برای برنامه‌ریزی یک روش تیمی فعالیت‌های شنیداری - گفتاری مربوطه اجرا گردید. مشاور و استاد سوم نیز در پایان هر چهار جلسه یکبار وارد کلاس شده و از منظر روانشناسی به مشکلات و مسائل روحی-روانی زبان آموزان و حل آنان می‌پرداخت.

زبان آموزان در گروه کنترل با یک مربی و به روش سنتی و مرسوم آموزش دیدند. آنها بدون اینکه از مربی دوم و یا مشاور بهره‌مند شوند هر درس و یا محتوای درسی که تکیه بر مهارت‌های گفتاری و شنیداری داشت و عموماً از منابع مختلف آموزشی و رسمی بودند را دریافت می‌کردند. محتوای آموزشی گروه آزمایش نیز همین محتوا را دربرمی‌گرفت. بخشی از وقت کلاس به فعالیت شنیداری و بخشی دیگر به مهارت گفتاری اختصاص داشت. در پایان ترم و پس از اجرای فرایند تحقیق که همانا راهبرد آموزش تیمی با الگوی مشاوره‌ای باشد، از همه دانش‌آموزان یک پس‌آزمون به عمل آمد تا مشخص شود کدام یک از راهبردهای تدریس موفقیت بیشتری دارد و آیا تفاوت معنی‌داری بین دانش‌آموزان دو گروه از نظر مهارت شفاهی وجود دارد یا خیر. آزمون‌های مهارت شفاهی و گفتاری که برای پیش‌آزمون مورد استفاده قرار گرفت برای مرحله پس‌آزمون نیز همان آزمون و یکسان بود. روش تدریس تیمی و الگوی مشاوره‌ای به عنوان دو متغیر مستقل، مهارت‌های شفاهی

گفتاری و شنیداری و ترغیب ذاتی به عنوان متغیرهای وابسته مطالعه بودند. همچنین پرسشنامه ای که محقق در مورد متغیر وابسته "ترغیب ذاتی" بر اساس مقیاس ۷ درجه ای لیکرت برای تخمین و ارزیابی نظرات دانش آموزان و تایید اثربخشی استفاده از راهبرد مذکور طراحی کرده بود که پس از اعتبارسنجی توسط متخصصان آموزش زبان و نیز برآورد ضریب آلفای کرونباخ برای تخمین پایایی آن مورد استفاده قرار گرفت. ضریب آلفای کرونباخ به عنوان یک شاخص مناسب برای تعیین پایایی درونی (قابلیت اطمینان) در نظر گرفته می شود، به طوری که بیشتر در مواردی استفاده می شود که شما دارای پرسشنامه های متعدد در مقیاسی معین چون Likert باشید و می خواهید در مورد دقیق بودن مقیاس تصمیم بگیرید (کرسول و کرسول، ۲۰۱۷، ص ۲۰۶)، (Creswell & Creswell, ۲۰۱۷، p. ۲۰۶). ضریب آلفای کرونباخ برای ارزیابی پایایی درونی آیتیم های موجود در پرسشنامه تعیین و قابلیت اطمینان با ضریب بالایی ($\alpha = 0/89$) گزارش شد. علاوه بر این، در نهایت یافته های پژوهش در بخش کیفی مطالعه هم با اجرای فرایند مصاحبه با پرسش سوالات باز از شرکت کنندگان در مورد دیدگاه آنها نسبت به آموزش تیمی، بر پاسخ های مرتبط آنها و این امر مهم در تحقیق کاملا صحه می گذارد.

۳. نتایج و بررسی

به منظور بررسی عملکرد فراگیران در گروه آزمایش (EG) و گروه کنترل (CG) در پیش آزمون، آزمون t مستقل از نمونه ها اجرا شد. نتیجه داده ها نشان داد که هیچ اختلافی در فرض نرمال بودن (توزیع نرمال) نمرات بر اساس آزمون کلموگروف-اسمیرنوف برای گروه کنترل ۰/۰۶۹ و برای گروه آزمایش $\text{sig} = 0/200$ که بسیار بالاتر از ۰/۰۵ بود، مشاهده نشد. با توجه به آزمون لوین برای برابری واریانس، آزمون t مستقل نمونه، می توان دریافت که مقدار p بیش از ۰/۰۵ است. اگر مقدار P بیش از ۰/۰۵ باشد، فرض همگنی برآورده می شود. با توجه به جدول ۱، می توان دریافت که بین فراگیران در گروه کنترل ($54.19 =$ میانگین، $8.26 =$ انحراف معیار) و آزمایش ($53.00 =$ میانگین، $8.03 =$

انحراف معیار) از نظر نمره آنها در پیش آزمون تفاوت معنی داری وجود ندارد ($t = -0.527$ ، $p = .819$ ، $df = 50$).

جدول ۱. آمار توصیفی گروه

گروه	تعداد	میانگین	انحراف معیار	میانگین خطا	
پیش	آزمایش	۲۶	۵۳/۰۰	۸/۰۳۵	۱/۵۷۶
آزمون	کنترل	۲۶	۵۴/۱۹	۸/۲۶۶	۱/۶۲۱

نتایج مربوط به سوال اول تحقیق

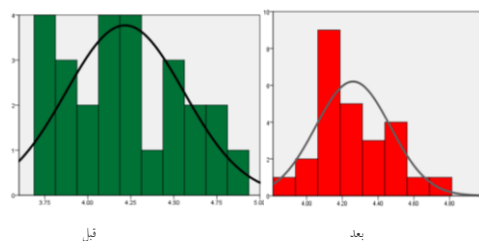
در گام بعدی، برای پاسخ به سوال اول تحقیق، بررسی کارآمدی تکنیک آموزش تیمی بر تقویت مهارت شنیداری و گفتاری زبان آموزان ایرانی در یک دوره آموزشی، برای ارزیابی عملکرد زبان آموزان در گروه آزمایش و کنترل در مرحله پس آزمون، آزمون t مستقل اجرا شد. تجزیه و تحلیل داده ها نشان داد که با توجه به آزمونهای Kolmogorov-Smirnov و همچنین Shapiro-Wilk، هیچ نقض فرض نرمال وجود ندارد، که برای گروه کنترل $sig = 0.105$ و برای گروه آزمایش $sig = 0.200$ که بسیار بالاتر از 0.05 است، مشاهده گردید. با توجه به آزمون لوین به منظور برابری واریانس، می توان تشخیص داد که مقدار p بیش از 0.05 است. بنابراین، فرض همگنی برآورده می شود. بین فراگیران گروه کنترل ($54/27 =$ میانگین، انحراف معیار $= 7/56$) و گروه آزمایش ($70/77 =$ میانگین، انحراف معیار $= 9/54$) تفاوت معنی داری وجود داشت ($t = 6/90$ ، $p = 000/0$ ، $df=50$). نتیجه نشان داد که فراگیران گروه آزمایش در پس آزمون از دانش آموزان گروه کنترل پیشی گرفتند (جدول ۲ آمار توصیفی گروه).

جدول ۲. آمار توصیفی گروه

گروه	تعداد	میانگین	انحراف معیار	میانگین خطا	
پس	آزمایش	۲۶	۷۰/۷۷	۹/۵۴۷	۱/۸۷۲
آزمون	کنترل	۲۶	۵۴/۲۷	۷/۵۶۱	۱/۴۸۳

اختلاف در پیش آزمون و پس آزمون فراگیران گروه کنترل با استفاده از آزمون تی زوجی محاسبه شد. نتایج آماری پیش آزمون (۵۴/۱۹ = میانگین، ۸/۲۶ = انحراف معیار) نسبت به پس آزمون (۵۴/۲۳ = میانگین، ۷/۵۷ = انحراف معیار)، $t(26) = 0.113$ ($p > 0.05$)، $p = .911$ (دو طرفه) رشد ناچیزی را نشان دادند. علاوه بر این، برآورد تغییر در نتایج آماری پیش آزمون در مقایسه با پس آزمون دانش آموزان گروه آزمایش با استفاده از آزمون تی زوجی محاسبه شد. در نتایج پیش آزمون (۵۳/۰۰ = میانگین، ۸/۰۳ = انحراف معیار) افزایش معنی داری نسبت به پس آزمون (۷۰/۷۷ = میانگین، ۹/۵۴ = انحراف معیار، $t(26) = 10.28$ ، $p < 0.05$) مشاهده گردید. به طور خلاصه، می توان گفت که نمرات پس آزمون دانش آموزان گروه آزمایش به طور قابل توجهی بهبود یافته در حالی که نمرات گروه کنترل با دامنه قبل از مرحله پیش آزمون آنها برابر بود. متعاقبا با تایید نتایج مبنی بر تاثیر شگرف و قابل توجه روش تدریس تیمی و الگوی مشاوره ای بر مهارت شفاهی زبان آموزان فرضیه صفر تحقیق رد شد تصویر ۱. میزان تغییر و جهش نمرات را در قبل و بعد از فرایند استفاده از تکنیک آموزش تیمی را نشان می دهد.

فرآیند



شکل ۱. میزان عملکرد زبان آموزان در خصوص تاثیر تکنیک آموزش تیمی بر مهارت شفاهی در

قبل و بعد از فرایند

نتایج مربوط به سوال دوم تحقیق

برای پاسخ به سوال دوم تحقیق، در رابطه با اثر بخشی روش تدریس تیمی بر انگیزه یا ترغیب ذاتی زبان آموزان، از آزمون t نمونه های وابسته برای تعیین اینکه آیا بین نگرش زبان آموزان قبل و بعد از فرایند تفاوت آماری معنی داری وجود دارد، استفاده شد. جدول ۳ نشان می دهد که بین نگرش زبان آموزان قبل و بعد از درمان تحقیق تفاوت معناداری آماری بوجود آمد ($p \geq 0.05$). علاوه بر این، مقدار t (۱۶/۹۴) است که در $p = (0.00)$ معنی دار است. این بدان معنی است که به دلیل استفاده از آموزش تیمی، دیدگاه های زبان آموزان در گروه آزمایش به طور قابل توجهی تغییر و بهبود یافت. و همچنین نتایج نگرش آنها را قبل از اجرای راهبرد تحقیقاتی نشان می دهد که در آن میانگین امتیازات و انحراف معیار در مرحله قبل ($3/57 =$ میانگین، $0/55 =$ انحراف معیار) نسبت به بعد از آن ($5/59 =$ میانگین، $0/23 =$ انحراف معیار) تفاوت داشت.

جدول ۳. آمار نمونه های زوجی

آزمایش	تعداد	میانگین	انحراف معیار	میانگین خطا
زوج	بعد	۲۶	۵/۵۹	۰/۲۳۴
۱	قبل	۲۶	۳/۵۷	۰/۱۰۹

در نتیجه یافته های آماری، روش تدریس تیمی بر انگیزه ذاتی علمی زبان آموزان تأثیر مثبت گذاشت و اشتیاق ذاتی آنها را برای پیگیری موارد در فرایند یادگیری زبان افزایش داد.

نتایج آماری مربوط به آزمون ضریب همبستگی Chi^2 جدول ۴. آزمون ضریب همبستگی Chi^2

مقدار	df	معنی داری تقریبی (دو طرفه)
-------	----	----------------------------

ضریب همبستگی پیرسون Chi2	۴۸/۰۰۰	۲۵	۰/۰۰۴
ضریب احتمال	۶۶/۵۴۲	۲۵	۰/۰۰۰
وابستگی خطی به خطی	۳۸/۸۵۵	۱	۰/۰۰۰
تعداد موارد معتبر	۵۲		

برای تأیید یافته های آماری در خصوص اینکه آیا رابطه ای بین دو متغیر مستقل آموزش تیمی در کنار مشاوره و ترغیب ذاتی به عنوان متغیر وابسته در پاسخ به سوال دوم تحقیق آزمون آماری مجذور کای اجرا شد که جدول ۴ نتایج نهایی را نشان می دهد:

جدول ۵. معیارهای متقارن

اسمی	مقدار	خطاهای تقریبی	T تقریبی	معنی تقریبی	داری
فی	۰/۹۶۱			۰/۰۰۴	
کرامر	۰/۹۶۱			۰/۰۰۴	
فاصله ای	۰/۸۷۳	۰/۰۴۵	۱۲/۶۴۸	۰/۰۰۰	
ترتیبی	۰/۸۳۵	۰/۰۲۷	۱۰/۷۱۳	۰/۰۰۰	
تعداد موارد معتبر	۵۲				

مطابق جدول ۵ و نیز جدول ۴، نتایج پژوهش حکایت از آن داشت که شواهد بسیار قوی از رابطه بین آموزش تیمی در کنار مشاوره با تشویق ذاتی تحصیلی به دلیل استفاده از این راهبرد دوره آموزش

زبان وجود دارد (۴۸/۰۰۰ = ضریب همبستگی پیرسون ، $df = 25$ ، $p = .004$ ($p \leq .05$))
 $Cramer's V = .961$ (مقدار ≤ ۸ تا ۱۰)).

نتایج مربوط به سوال سوم تحقیق

در پاسخ به سوال سوم تحقیق که نشانگر نگرش زبان آموزان نسبت به استفاده از روش تدریس تیمی و یک مشاور روانشناسی در کلاس، مصاحبه ساختاری برای دانش آموزان طراحی شده تا توازن را برای تجزیه و تحلیل دقیق تر نگرش شرکت کنندگان نسبت به آموزش تیمی فراهم کند. این مصاحبه ساختاریافته توسط محقق با تیم آموزشی و دانش آموزان که در این دوره شرکت کرده اند، انجام شد. مصاحبه در پنج محور اصلی گنجانده شده که به طور مشخص مورد بحث قرار می گیرند عبارتند از:

۱. روش تدریس تیمی و مفید بودن آن برای دانش آموزان در مهارت های کلامی.
۲. تمایل به برقراری ارتباط در نتیجه راهبرد تدریس تیمی در کلاس.
۳. خلق وضعیت انگیزشی با استفاده از روش تدریس تیمی در کلاس.
- ۴- علاقه دانش آموزان به شرکت در چنین دوره آموزشی تیمی در آینده و دلایل آن.
- ۵- نقش مشاور در تأمین اهداف دوره.

با توجه به محورهای یاد شده در مصاحبه ساختار یافته ، باید اشاره کرد که موارد مربوط به دسته های مختلف به طور صریح بیان شده؛ آموزش تیمی و مفید بودن آن برای دانش آموزان، تمایل به برقراری ارتباط ، انگیزه ، شرکت در دوره فعلی در آینده ، نقش مشاور و رضایت شرکت کنندگان از روش تدریس تیمی، به عنوان بخشی جداگانه از تحقیق به روش کیفی توصیف شد و گزارش فراوانی و شاخص های درصدی آنها ارائه و توضیح داده شد. در خصوص نگرش دانش آموزان در مورد تأثیر تدریس تیمی علاوه بر مفید بودن آن برای دانش آموزان در رشد مهارت شنیداری و گفتاری، اکثر دانش آموزان (۷۵٪) اظهار داشتند الگوی فعلی و کار تیمی برای دستیابی به نتایج مناسب در مهارتهای

شفاهی و رشد آن مفید است. با این حال، برخی از آنها (۲۵٪) هیچ ایده‌ای نداشتند. تعداد قابل توجهی از شرکت‌کنندگان در پاسخ به دومین مورد (۶۶/۶٪) موافق بودند که آموزش‌های ارائه شده توسط معلمان زبان در افزایش همکاری آنها با خودشان و معلمان متمرثر است. در مقابل، فقط تعداد کمی از فراگیران (۲۵٪) ممتنع بودند، در حالی که برخی از دانش‌آموزان (۸/۴٪) با گفته فوق در مورد تمایل به برقراری ارتباط در نتیجه راهبرد تدریس تیمی در کلاس، مخالف بودند. با توجه به سوال بعدی مصاحبه، اکثر شرکت‌کنندگان در تحقیق (۸۳/۴ درصد) عنوان داشتند که اثرات مثبت راهبرد ها در ایجاد وضعیت انگیزشی با استفاده از روش تدریس تیمی در کلاس را مشاهده و لمس نمودند. در واقع آنها باور داشتند این یک مسیر عالی و هموار برای موفقیت است. در همین حال، تعداد کمی از فراگیران (۱۶/۶ درصد) مفاهیم موجود در این آیتیم از تحقیق را رد کردند. در پاسخ به سوال چهارم مصاحبه، اینکه آیا آنها در آینده در چنین دوره آموزشی تیمی شرکت می‌کنند و چرا، اکثر دانش‌آموزان (۹۲٪) تأیید کردند که تدریس تیمی مشکلات تولید و بازخورد گفتاری آنها را کاهش می‌دهد و قطعاً آنها با ایجاد فرصت‌های بعدی موافق هستند. با این حال، تعدادی از آنها (۸٪) بازخورد منفی در مورد گزاره فوق داشتند. تقریباً همه شرکت‌کنندگان در این تحقیق اظهار داشتند که اگر فرصتی دیگر در آینده وجود داشته باشد، به شرط پذیرفتن دلیل دلایل موجه‌شان مبنی بر ترس از گسترش علائم COVID-19، و کنار گذاشتن این اپیدمی در دوره شرکت خواهند نمود بجز یک نفر که با نگاهی مملو از تردید اظهار می‌دارد که بعید است در فرصت‌های بعدی آتی به دوره بپیوندد.

۴. بحث و نتیجه‌گیری

در این پژوهش مشاهده کردیم که فراگیران ترجیح دادند کلاس‌هایی در قالب آموزش با مربیان تیمی داشته باشند تا معلم انفرادی. از دیدگاه فراگیران، روش تدریس تیمی به آنها کمک کرد تا فرصت بیشتری برای شرکت در یادگیری مهارت‌های شفاهی و فعالیت‌های مرتبط داشته باشند. این نتیجه با تحقیق

کولن و همکاران (۲۰۰۹) Cullen et al (۲۰۰۹) در ارتباط بود که نشان داد تقسیم وظایف بین دو معلم زمان کافی را برای معلمان فراهم می‌کند تا به زبان آموزان گوش دهند، پاسخ دهند و بازخورد مناسب را بدهند. نتیجه نشان داد که فراگیران گروه آزمایش در پس آزمون نسبت به دانش آموزان گروه کنترل بازخورد آموزشی مناسب تری از خود بروز دادند. این تکنیک می‌تواند مزایای زیادی از جمله تعامل خوب، اعتماد به نفس، تشویق، مشارکت موثر، خلاقیت، سازگاری، افزایش نمرات پیشرفت دانش آموزان و بهینه سازی درک محتوای مطالب برای دانش آموزان داشته باشد. این یافته با تحقیقات احمدی و همکاران (۲۰۱۳) Ahmadi et al (۲۰۱۳) سازگار بود که بر رابطه بین درک و انگیزه یادگیری متمرکز بود. نتایج وی نشان داد که تشویق ممکن است تأثیرات سازنده‌ای در پیشرفت مهارت درک مطلب (با محوریت درک مطلب) توسط فراگیران داشته باشد. تغییر در محاسبات آماری، بیانگر این تطابق با لستر و ایوانز (۲۰۰۸) Lester and Evans (۲۰۰۸) است که تأیید کردند با استفاده از سبک تدریس تیمی، ارتباطات یادگیرنده تقویت می‌شود. اجرای این تکنیک به فراگیران و مربیان این امکان را می‌دهد تا آگاهی خود را از مطالب افزایش دهند زیرا برای رشد توانایی‌های مشترک دانش آموز ضروری است. در نتیجه، فرضیه صفر مطالعه حاکی از تأثیر آموزش تیمی و مشاوره در مورد مهارت شفاهی زبان آموزان برای نتیجه نهایی پیش آزمون‌ها و پس آزمون‌ها در هر دو آزمایش رد و گروه کنترل اثرات مثبت راهبرد دوره فعلی را نشان دادند. پژوهشگران نتیجه گرفتند که تدریس تیمی یک راهبرد مناسب برای بهبود مهارت شفاهی زبان آموزان زبان خارجی است زیرا شامل مناسب‌ترین عناصر برای فراگیران و مدرسین است که به آنها امکان یادگیری و آموزش بهینه را می‌دهد.

در دومین سوال تحقیق مبنی بر نگرش دانش آموزان نسبت به تکنیک آموزش تیمی و اثربخشی آموزش تیمی در کنار روشهای مشاوره آموزشی حول محور تشویق و رغبت زبان آموزان ایرانی، تجزیه و تحلیل مبین آن بود که دیدگاه‌های فراگیران خوش بینانه بوده و رویکرد آموزش تیمی تأثیر

بسزایی در بهبود نگرش دانش آموزان نسبت به استفاده از آموزش تیمی داشته و متعاقباً بر الهام ذاتی آنها افزود. این نتیجه مطابق با تعریف کالن و همکاران (۲۰۰۹) Cullen et al (۲۰۰۹) بود که نشان داد تقسیم نقش بین دو معلم به معلمان اجازه می دهد زمان کافی برای گوش دادن به دانش آموزان، بروز واکنش و ارائه بازخورد مناسب بوجود خواهد آمد. با توجه به نتیجه نهایی آزمون ها در هر دو گروه، فرضیه صفر تحقیق حاکی از عدم اثر بخشی آموزش تیمی به علاوه خدمات مشاوره ای در مورد اشتیاق درونی زبان آموزان رد شد. متعاقباً بر اساس تغییر در رویکرد و عملکرد دانش آموزان، نتایج تأیید کرد که روش های تدریس و مشاوره تیم تأثیر بسزایی بر "تشویق ذاتی" زبان آموزان ایرانی داشته و نتایج از نظر آماری افزایش معنی داری در نمرات آنها از پیش آزمون تا پس آزمون نشان می دهد و بنابراین، فرضیه صفر رد می شود. از طرف دیگر برای تأیید یافته ها و اینکه آیا رابطه ای بین دو متغیر مستقل و وابسته وجود دارد، آزمون آماری مجذور کای اجرا شد که در آن یافته ها حکایت از وجود شواهد بسیار قوی از رابطه بین آموزش تیمی، روش مشاوره و تشویق ذاتی دانشگاهی داشت. به عبارت دیگر، هرچه بیشتر از دو معلم تکمیلی در کلاسها استفاده شود، انگیزه درونی در دانش آموزان بالاتر می رود. محققان استدلال می کنند که پیام های مثبت زبان آموزان نسبت به راهبرد تدریس تیمی می تواند نتیجه فضای سرگرم کننده و مهیج ایجاد شده از راه تکنیک های آموزش تیمی باشد که در آمار توصیفی سوال شماره ۱۵ نشان داده شده است؛ "من در کلاسهای ثبت نام می کنم که مرا برای آینده آماده می کند" و مورد شماره ۲۰ "اهداف بالایی برای خودم تعیین کردم" پس از دریافت درمان تحقیقاتی، رتبه اول و بالای رتبه بندی را در بین پرسشنامه کسب کرد و این خود نشان از شواهد بسیار محکمی از رابطه بین تدریس تیمی به علاوه راهبرد مشاوره و انگیزه ذاتی تحصیلی ناشی از استفاده از روش فوق در دوره آموزش زبان داشت.

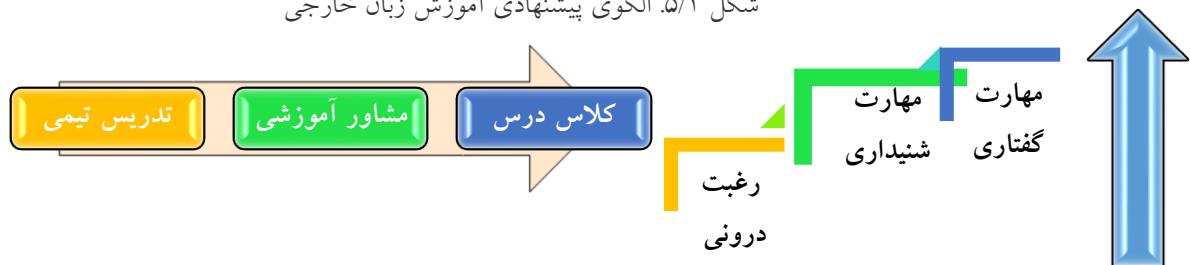
در پاسخ به سوال سوم تحقیق در مورد نگرش زبان آموزان ایرانی نسبت به تکنیک آموزش تیمی و مشاور آموزشی در حیطه روانشناسی، مصاحبه ساختاریافته ای طراحی شد تا توازن را برای مطالعه

دقیق‌تر فراهم و بر اثرگذاری آن صحنه بگذارد. برای برخی از شرکت‌کنندگان، جنبه چالش آن در این بود که آنها قادر به تشخیص بخشهای مختلف گفتار نبودند. بنابراین، معلمان زبان تصمیم گرفتند برخی از قسمتهای دانش زبانی را معرفی کنند. اما از آنجا که محدودیت‌های زمانی اجازه وقت بیشتری را برای صرف این مشکل نمی‌داد، آنها برخی از کتابهای درسی را پیشنهاد دادند که می‌تواند آنها را پشتیبانی کند. "در حقیقت، ایجاد روابط بین معلم و دانش‌آموز به قدری قابل توجه است که مسلماً مهمترین عامل موثر در موفقیت دانش‌آموز است، چه از نظر رفتاری و چه از نظر تحصیلی. دانش‌آموزانی که از معلم خود احترام و پذیرش بی‌قید و شرط را تجربه می‌کنند، به احتمال زیاد سازگار، قابل احترام و برای یادگیری باز هستند" (دالگرن، ۲۰۰۵، ص ۱۰۳). (Dahlgren, ۲۰۰۵, p. ۱۰۳). تعداد زیادی از پاسخ‌دهندگان به آیتم دوم (۶۶/۶ درصد) موافق بودند که آموزش معلم زبان در افزایش تعامل بین دانش‌آموزان و معلمان مفید است. از طرف دیگر، فقط چند دانش‌آموز (۲۵ درصد) هیچ ایده‌ای نداشتند، در حالی که برخی از دانشجویان (۸/۴ درصد) با اعلام تمایل به برقراری ارتباط مخالف بودند. علاوه بر این، همانطور که دالگرن (۲۰۰۵، ص ۱۱۳) (Dahlgren, 2005, p. 113) نیز ادعا می‌کند "حقیقت این است که شما ممکن است یک دانش‌آموز را دوست نداشته باشید، اما به عنوان مربیانی که مسئولیت آنان برعهده ما بوده، باید یاد بگیریم که از آنها مراقبت کنیم و دانش‌آموزان را برای ارزش ذاتی خود بپذیریم". به دلیل مشکلات یادگیری، معلمان زبان همچنین متوجه شده‌اند که شرکت‌کنندگانی نیز وجود دارند که به طور قابل توجهی در تسلط به زبان انگلیسی مشکل دارند. به عنوان علت بالقوه عدم موفقیت، اضطراب در کلاس چند فرهنگی (اضطراب در برابر اشتباه در دستور زبان و تلفظ، در یادگیری واژگان) غالب بود. شرکت‌کنندگان در مطالعه در پاسخ به سوال بعدی در مصاحبه نشان دادند که آیا آنها به چنین دوره آموزشی تیمی در آینده علاقه مند هستند و چرا، اکثریت قاطع دانش‌آموزان (۹۲ درصد) موافقت کردند که تدریس تیمی مشکلات بازتولید گفتاری آنها را کاهش می‌دهد و اطمینان داشتند که در فرصت‌های

آینده این کار را انجام خواهند داد. با این حال، برخی از آنها (۸ درصد) بازخورد منفی در این باره داشتند. تقریباً همه پاسخ دهندگان نظرسنجی ادعا کردند که اگر فرصت دیگری در آینده باشد، در دوره شرکت می کنند.

بنا به باور چانگ و همکاران (۲۰۰۵) با تعامل کامل در کلاس می توان به تدریج از سد موانع موجود بر سر راه مطالب و زبان عبور کرد. به نظر می رسد با توازن در اجزای آموزشی و همکاری و هماهنگی مداوم بین دو مربی می توان از مزایای این رابطه بهره مند شد (فاتحی راد و صحراگرد، ۱۳۹۷؛ سارانی و نرماشیری، ۱۳۹۶) (Sarani & Fatehi Rad & Sahragad, ۲۰۱۹; Narmashiri, ۲۰۱۸). برتری آموزش تیمی نسبت به روند سنتی، نتایج ویتفیلد (۲۰۰۰) Whitfield (۲۰۰۰) و واشنگتن (۲۰۰۱) Washington (۲۰۰۱) را تأیید کرده است، آنها ادعا کردند که گروهی از معلمان زبان انگلیسی عملکرد آموزشی را در شکل تیم-محور به میزان قابل توجهی نسبت به کسانی که در راه سنتی و تک معلم قدم نهادند، بهبود بخشیده اند. در هر یک از این تحقیقات مشخص شد که با استفاده از تکنیک های تیمی آموزش عناصر زبانی، مهارت و قابلیت های شنیداری و گفتاری زبان آموزان افزایش می یابد. از اینرو الگوی پیشنهادی پژوهش حاضر در آموزش زبان خارجی مطابق شکل زیر است:

شکل ۵/۱. الگوی پیشنهادی آموزش زبان خارجی



افزایش

۵. نتیجه گیری

نتایج مطالعه حاضر نشان داد که با توجه به رضایت اکثر دانش آموزان از کار گروهی، سبک تدریس تیمی در دوره آموزشی برای روند یادگیری زبان انگلیسی مستلزم برنامه ها و راهبرد های جدیدی است. یافته ها نشان داد که شرکت کنندگان روش تدریس تیمی آن را مفید، جالب، و لذت بخش ارزیابی نموده و از آن استقبال کردند. به طور خلاصه، تحقیق حاضر اهمیت برنامه ریزی در یادگیری زبان برای دانش آموزان را بر اساس نیازهای خاص و معوق هر دانش آموز دانسته و همچنین نیاز به همکاری و مشارکت زبان آموزان، معلمان و مشاوران در تمام مراحل آموزشی دارد. خواننده باید بخاطر داشته باشد که تحقیق با بیشترین مشکلات و کمترین امکانات آموزشی و علی رغم شیوع بیماری ناشی از ویروس کرونا (COVID-19) انجام شده است. بیماری فوق الذکر خود یکی از بزرگترین محدودیتهای تحقیق بود که مشارکت زبان آموزان را تحت الشعاع قرار داد. به علاوه، در این مطالعه صرفاً دانش آموزان پسر شرکت داشتند. بنابراین یافته ها ممکن است برای یادگیرنده های جنس مخالف قابل تعمیم نباشد. پیشنهاد می شود در مطالعات آینده هر دو جنس مورد توجه قرار گیرد. آموزش تیمی را می توان در تمام مراحل یادگیری، مانند مقاطع ابتدایی و دانشگاهی مورد بررسی و آزمایش قرار داد. این تحقیق به زبان آموزان ایرانی محدود بود. می توان آن را در محیط های مختلف و کشورهای دیگر انجام داد.

Ahmadi, M. R., Ismail, H. N., & Abdullah, M. K. K. (2013). The relationship between students' reading motivation and reading comprehension. *Journal of Education and Practice*, 4(18), 8-17 .

Aliakbari, M., & Nejad, A. M. (2013). On the Effectiveness of Team Teaching in Promoting Learners' Grammatical Proficiency. *Canadian Journal of Education / Revue canadienne de l'éducation*, 36(3), 5-22. <http://www.jstor.org/stable/canajeducrevucan.36.3.5>

Angelides, P. (2006). Implementing a co-teaching model for improving schools. Paper represented at 19th International Congress for School Effectiveness and Improvement, Fort Lauderdale, Florida ,

Baeten, M., & Simons, M. (2014). Student teachers' team teaching: Models, effects, and conditions for implementation. *Teaching and Teacher Education*, 41, 92-110 .

Bailey, K. M., Curtis, A., Nunan, D., & Fan, D. (2001). *Pursuing professional development: The self as source* (Vol. 63). Heinle & Heinle Boston, MA .

Creswell, J. W., & Creswell, J. D. (2017). *Research design: Qualitative, quantitative, and mixed methods approaches*. Sage publications .

Cullen, A., Gaskell, M., Garson, D., & McGowan, E. (2009). Co-teaching: Why two heads are better than one. SLA annual conference, Washington, DC ,

Dahlgren, R. (2005). *Time to Teach*. ID :Center for Teacher Effectiveness .

Eduardo, S. (2005). Is there a "big five" in teamwork? *Small Group Research*, 36(5), 555-599 .

Fatehi Rad, N., & Sahragad, R. (2019). The Impact of the Participatory Approach on EFL learners' Language Proficiency: Focus on Teachers' Perspective. *Iranian Journal of English for Academic Purposes*, 8(3), 48-64 .

Goetz, K. (2000). Perspectives on Team Teaching A Semester I Independent Inquiry. *Egallery Exemplary Student Scholarship Master of Teaching Program Faculty of Education*, 1 .(۴)

Haghighi, J. K., & Abdollahi, K. (2014). On the Efficacy of team teaching and station teaching in the enhancement of students' reading

comprehension in an EAP situation. *Procedia-Social and Behavioral Sciences*, 98, 882-890 .

Lester, J. N., & Evans, K. R. (2008). Instructors' Experiences of Collaboratively Teaching: Building Something Bigger. *International Journal of Teaching and Learning in Higher Education*, 20(3), 373-382 .

Liebel, G., Burden, H., & Haldal, R. (2017). For free: continuity and change by team teaching. *Teaching in higher education*, 22(1), 62-77. <https://doi.org/10.1080/13562517.2016.1221811>

Liu, L. (2008). Co-teaching between native and non-native English teachers: An exploration of co-teaching models and strategies in the Chinese primary school context. *Reflection on English Language Teaching*, 7(2), 103-118 .

Maroney, S. (1999). http://www.google.com.ng/search?q=Team+teaching+models+by+Maroney+R.+%281999%29&hl=en-NG&gbv=2&oq=Team+teaching+models+by+Maroney+R.+%281999%29&gs_l=heirloomserp.12...64584.69841.0.75441....1ac.1.24.heirloom-serp..1

Mohammad Hassani Soudmand, F., & Ahour, T. (2020). The Effect of One Teach-One Assist Model of Co-teaching on Iranian EFL Learners' Reading Comprehension. *Journal of English Language Pedagogy and Practice*, 13(26), 24-48. <https://doi.org/10.30495/JAL.2020.676716>

Namaziandost, E., Neisi, L., Nasri, M., & Heidari-Shahreza, M. A. (2019). Enhancing oral proficiency through cooperative learning among intermediate EFL learners: English learning motivation in focus. *Cogent Education*, 6(1), 1683933. <https://doi.org/10.1080/2331186X.2019.1683933>

Richards, J. C., & Farrell, T. S. C. (2005). *Professional Development for Language Teachers: Strategies for Teacher Learning*. Cambridge University Press . .

Sarani, A., & Narmashiri, F. (2018). *Qualitative Evaluation and Critique of English Textbook of 1st Grade of High School with Focus on CLT from the Perspective of Iranian EFL Teachers* Fifth International Conference on Applied Research in Language Studies, <https://civilica.com/doc/761860>

Schaible, R., & Robinson, B. D. (1995). *Journal on Excellence in College Teaching*, 6(1), 9 .

Uwameiye, R., & Ojikutu, R. A. (2008). Effect of team teaching on the academic achievement of students in introductory technology. *INSTRUCTIONAL TECHNOLOGY*, 47 .

Washington, S. G. (2001). The effects of interdisciplinary teaming on middle school climate and student achievement. *Dissertation Abstracts International*, 61(09), 3523 .

Whitfield, T. J. (2000). *Academic Effectiveness of Middle School Instructional Support Teams in Pennsylvania* Duquesne University .[

Zubkova, O., & Burak, M. (2016). The empirical research of prosodic organization of tropes in spontaneous public speech. *Russian Linguistic Bulletin*(3 (7)), p. 122. <https://doi.org/10.18454/RULB.7.10>

ارمکی، ت. آ. (۱۳۹۱). بنیادهای فکری نظریه جامعه ایران (Vol. چاپ اول). نشر علم.
 اعتضادی، شیدا، علمدار، & سادات، ف. تحلیل جامعه شناختی زبان مخفی در بین دختران. فصلنامه علمی-پژوهشی مطالعات راهبردی زنان (کتاب زنان سابق)، ۱۱(۴۱۱۳۸۷)، ۶۵-۹۶.
 آقاعلی نادرشاهی، م.، & تاجیک، م. (۲۰۲۰). مقاومت جهانی شده: جمهوری اسلامی ایران، فرصت ها و راهکارها. فصلنامه جامعه شناسی سیاسی ایران، ۳(۳)، ۱-۳۳.
<https://doi.org/10.30510/psi.2020.244178.1227>
 رشید کرشان، ر. ا.، & صباغ، ص. (۲۰۱۸). جامعه‌شناسی تحولات تجدد در ایران. مطالعات جامعه شناسی، ۱۱(۳۹)، ۷-۲۵.
http://jss.iaut.ac.ir/article_541362_b74fadd067c01f9e6af23f1860dc45eb.pdf